

Súd: Okresný súd Martin  
Spisová značka: 2T/74/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5713011091  
Dátum vydania rozhodnutia: 17. 09. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Miroslav Mazúch  
ECLI: ECLI:SK:OSMT:2013:5713011091.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Martin v konaní pred samosudcom Mgr. Miroslavom Mazúchom na hlavnom pojednávaní 17.09.2013 v Martine takto

### rozhodol:

Podľa § 41 ods. 3 Tr. zák. z r u š u j e trestný rozkaz Okresného súdu Banská Bystrica z 19.12.2012, sp. zn. 0T/25/2012, právoplatný 19.12.2012, v spojení s uznesením Okresného súdu Banská Bystrica z 14.01.2013, sp. zn. 0T/25/2012, právoplatný 14.01.2013, vo výroku o vine, ktorým bol obžalovanému C. J., nar. XX.XX.XXXX v K., trvale bytom K., B.. Č. O. Č.. XXX/XX, prechodne bytom N. Č.. 6, toho času vo C. T. C. Ú. X., v inej trestnej veci, uznaný za vinného z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f/ Tr. zák., ktorého sa dopustil tak, že

dňa 18.12.2012 asi o 00.35 hod. v predajni H. T., B. U. P. Č.. X/A, D. D. z predajnej plochy odcudzil 2 púdre, 1 lak, 1 make-up tak, že tovar si vložil do bundy, cez pokladničnú zónu prešiel bez zaplattenia, pričom bol zadržaný pracovníkom SBS a tovar mu bol odobratý, čím takto spoločnosti T. I. I., a.s., J. R. Č.. X/A, D., IČO: 31 321 828, prevádzka H. T., D. D., U. P. Č.. X krádežou spôsobil škodu vo výške 15 €, pričom uvedenej trestnej činnosti sa dopustil napriek tomu, že bol za obdobný čin v predchádzajúcich 12 mesiacoch postihnutý a to 25.08.2012 OO PZ Banská Bystrica - východ, blokovou pokutou vo výške 30 € za priestupok proti majetku podľa § 50 ods. 1 Zákona č. 372/1990 Z.z. o priestupkoch, výrok o treste, ktorým bol obžalovanému uložený trest odňatia slobody vo výmere 3 mesiace, pôvodne podmienene s určením skúšobnej doby vo výmere 1 rok, pričom 14.01.2013 bolo nariadené trest vykonať so zaradením do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia, ako aj ďalšie výroky, ktoré majú v uvedenom výroku o vine svoj podklad,

a

obžalovaný

C. J., nar. XX.XX.XXXX v K., trvale bytom K., Č. O. XX,  
toho Č. C. Ú. X., v minulosti trestaný,  
uznáva sa za vinného, že

- v dobe od 18.00 hod dňa 09.09.2012 do 05.00 hod dňa 10.09.2012 v Martine, na ul. J. Č.. X, kameňom rozbil sklenenú výplň okna na zadnej časti kuchyne budovy B. R. C. K., následne okno otvoril a vstúpil do miestnosti škrabky zemiakov, kde potom nezisteným spôsobom vylomil zámku dverí do spojovacej chodby, pokračoval do miestnosti varenia jedál, kde nezisteným spôsobom vypáčil visiace zámky a zámky FAB na štyroch chladničkách, odkiaľ odcudzil 42 ks jogurtov v hodnote 10, 50 €, 7,9 kg bravčového mäsa v hodnote 32,39 €, 10 ks balení tzv. minidžemu o hmotnosti 20 g v celkovej hodnote 1,08 € a 0,40 kg Liptovskej salámy v hodnote 0,75 €, následne vylomil dvere na kancelárii šéfkuchárky, kde odcudzil 2 ks mixérov nezistenej značky v hodnote 39,96 €/ 1 kus, čím takto svojim konaním spôsobil B. R. K., I. I. C. K., J. X, škodu krádežou vo výške 124,64 € a poškodením dverí a zariadenia vo výške 362,62 €,

- dňa 18.12.2012 asi o 00.35 hod. v predajni H. T., B. U. P. Č.. X/A, D. D. z predajnej plochy odcudzil 2 púdre, 1 lak, 1 make-up tak, že tovar si vložil do bundy, cez pokladničnú zónu prešiel bez zaplattenia,

príčom bol zadržaný pracovníkom SBS a tovar mu bol odobratý, čím takto spoločnosti T. I. I., a.s., J. R. Č.. X/A, D., IČO: 31 321 828, prevádzka H. T., D. D., U. P. Č.. X krádežou spôsobil škodu vo výške 15 €, príčom uvedenej trestnej činnosti sa dopustil napriek tomu, že bol za obdobný čin v predchádzajúcich 12 mesiacoch postihnutý a to 25.08.2012 OO PZ Banská Bystrica - východ, blokovou pokutou vo výške 30 € za priestupok proti majetku podľa § 50 ods. 1 Zákona č. 372/1990 Z.z. o priestupkoch,

t e d a

- pokračovacím konaním prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil, taký čin spáchal vlámaním, a bol za obdobný čin v predchádzajúcich dvanástich mesiacoch postihnutý,  
- poškodil cudziu vec a spôsobil tak na cudzom majetku malú škodu,

č í m s p á c h a l

- pokračovací prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/, písm. f/ Tr. zák.,  
- prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Tr. zák.

Z a t o s a o d s u d z u j e

Podľa § 212 ods. 2 Tr. zák., § 36 písm. l/, § 37 písm. h/, m/, § 38 ods. 4, § 41 ods. 3 Tr. zák. za použitia zásad uvedených v ustanovení § 41 ods. 1 Tr. zák. obžalovanému ukladá spoločný úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 8 /osem/ mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zák. obžalovaného na výkon uloženého trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. obžalovanému ukladá povinnosť nahradiť poškodenú B. R. K., B.. J. Č.. X, XXX XX K., IČO: 00 365 327, škodu vo výške 486,66 ,- € (slovom štyristoosemdesiatšesť eur a šesťdesiatšesť eurocentov).

#### **o d ô v o d n e n i e :**

Prokurátor Okresnej prokuratúry Martin podal 29.05.2013 obžalobu na C. J. pre skutok právne posúdený ako prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/ Trestného zákona a prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Trestného zákona.

Obžalovaný na hlavnom pojednávaní, po poučení najmä podľa § 34, 69, 122, 257 ods. 1, 2, 3, 4, 5 Trestného poriadku vyhlásil, že je vinný zo spáchania skutku uvedeného v obžalobe. Na následne položené otázky:

- či rozumie, čo tvorí podstatu skutku, ktorý sa mu kladie za vinu?,  
- či bol ako obžalovaný poučený o svojich právach, najmä o práve na obhajobu, či mu bola daná možnosť na slobodnú voľbu obhajcu a či sa mohol s obhajcom radiť o spôsobe obhajoby?,  
- či rozumie právnej kvalifikácii skutku ako prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/ Trestného zákona a prečinu poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Trestného zákona?,  
- či bol oboznámený s trestnými sadzbami, ktoré zákon ustanovuje za trestné činy - prečiny mu kladené za vinu?,  
- či sa dobrovoľne priznal a uznal vinu za spáchaný skutok, ktorý sa kvalifikuje ako určité trestné činy - prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/ Trestného zákona a prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Trestného zákona?  
odpovedal spôsobom áno.

Prokurátor aj obhajca navrhli vyhlásenie obžalovaného, že je vinný zo spáchania skutku, prijať. Súd vyhlásenie obžalovaného, že je vinný zo spáchania skutku uvedeného v obžalobe, aj s poukazom na ustanovenie § 10 ods. 16 Trestného poriadku prijal a na hlavnom pojednávaní vykonal dokazovanie súvisiace s výrokom o treste a s výrokom o náhrade škody.

Súd konanie obžalovaného kvalifikoval ako prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/, f/ Trestného zákona a prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Trestného zákona, pretože obžalovaný si prisvojil cudzie veci tým, že sa ich zmocnil a taký čin spáchal vlámaním (rozbitie sklenenej výplne okna), hoci bol za obdobný čin v predchádzajúcich dvanástich mesiacoch postihnutý a spôsobil na cudzom

majetku malú škodu (poškodenie dverí a zariadenia, škoda vo výške 362,62 €). Obžalovaný konal v priamom úmysle, ako je uvedené v § 15 písm. a/ Trestného zákona.

Súd pri úvahách o druhu a výmere trestu vychádzal najmä z ustanovení § 31, 36, 37, 38, 41, 42 Trestného zákona. Obžalovanému poľahčovalo, že sa k trestnej činnosti priznal a svoje konanie oľutoval (§ 36 písm. l/ Trestného zákona). Na druhej strane mu priťažovalo, že spáchal viac trestných činov a bol už pre trestný čin odsúdený (§ 37 písm. h/, m/ Trestného zákona). Obžalovaný sa skutku dopustil od 09.09.2012 do 10.09.2012. Stíhaného skutku sa tak dopustil v skúšobnej dobe podmienenečného prepustenia (plynúcej od 05.12.2008 do 05.12.2012), pretože uznesením Okresného súdu Trenčín z 05.12.2008, sp. zn. 3PP/96/2008 bol podmienenečne prepustený z výkonu trestu odňatia slobody, ktorý mu bol uložený rozsudkom Okresného súdu Martin z 29.11.2005, sp. zn. 2T/107/2005, vo výmere 3 roky a 6 mesiacov so zaradením do II. nápravno-výchovnej skupiny. Z týchto dôvodov súd, aj s poukazom na ustanovenie § 49 ods. 2 Trestného zákona obžalovanému ukladal nepodmienečný trest odňatia slobody. Z pripojeného spisu mal súd preukázané, že obžalovaný bol trestným rozkazom Okresného súdu Banská Bystrica z 19.12.2012, sp. zn. 0T/25/2012, právoplatným 19.12.2012 uznaný vinným z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f/ Trestného zákona a odsúdený k trestu odňatia slobody vo výmere 3 mesiace so skúšobnou dobou vo výmere 1 rok. Následne uznesením Okresného súdu Banská Bystrica z 04.01.2013, sp. zn. 0T/25/2012 bolo vyslovené, že obžalovaný sa v skúšobnej dobe neosvedčil a trest odňatia slobody vo výmere 3 mesiace vykoná v ústave na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia. Prečinu krádeže v tejto veci sa obžalovaný dopustil 18.12.2012 v T. na B.. U. C. D. D.. Uvedený prečin krádeže je čiastkovým útokom k čiastkovému útoku stíhaného v tejto trestnej veci, pretože podľa § 122 ods. 10 Trestného zákona za pokračovací trestný čin sa považuje, ak páchatel pokračoval v páchaní toho istého trestného činu. Trestnosť všetkých čiastkových útokov sa posudzuje ako jeden trestný čin, ak všetky čiastkové útoky toho istého páchatela spája objektívna súvislosť v čase, spôsobuje ich páchania a v predmete útoku, ako aj subjektívna súvislosť, najmä jednotiaci zámer páchatela spáchať uvedený trestný čin; to neplatí vo vzťahu k čiastkovým útokom spáchaným mimo územia Slovenskej republiky. Obžalovaný sa skutku v tejto trestnej veci dopustil od 09.09.2012 do 10.09.2012 a vo veci Okresného súdu Banská Bystrica, sp. zn. 0T/25/2012 dňa 18.12.2012. Uznesenie o vznesení obvinenia v tejto trestnej veci bolo vydané až 03.04.2013. Súd z týchto dôvodov postupom podľa § 41 ods. 3 Trestného zákona zrušil trestný rozkaz Okresného súdu Banská Bystrica z 19.12.2012, sp. zn. 0T/25/2012 vo výroku o vine, aj vo výroku o treste, pričom zrušil aj ďalšie výroky, ktoré majú v uvedenom výroku o vine svoj podklad. Súd pri viazanosti skutkovými zisteniami v zrušenom trestnom rozkaze znovu rozhodol o vine za pokračovací trestný čin, vrátane nového čiastkového útoku, spolu s trestnými činmi spáchanými s ním v jednočinnom súbehu a rozhodol o spoločnom treste. Súd pri výmere trestu prihliadol na priznanie sa obžalovaného, jeho ľútosť a uložil mu spoločný úhrnný trest vo výmere 8 mesiacov, na výkon ktorého ho zaradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, pretože bol v posledných desiatich rokoch pred spáchaním činu vo výkone trestu pre úmyselný trestný čin. Takto uložený trest je výrazom individuálnej aj generálnej prevencie trestu a zodpovedá okolnostiam prípadu a osobe obžalovaného.

Poškodená B. R. K. si uplatnila nárok na náhradu škody vo výške 486,66 €, ktorý je preukázaný najmä vyhlásením obžalovaného, že je vinný zo spáchania skutku uvedeného v obžalobe, výpoveďou poškodenej E. K.Č. a listinnými dôkazmi, najmä faktúrami spoločností B., J. XX, K., Š. - J., s.r.o. S. X K., potvrdením B. R. K. o nadobúdacej cene a evidencii majetku a vyplatenej odmene za uvedenie vecí do predošlého stavu. Súd preto obžalovanému uložil povinnosť nahradiť poškodenému spôsobenú škodu vo výške jej uplatnenia.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie, ktoré možno podať na Okresnom súde v Martine do 15 dní od oznámenia rozsudku. Odvolanie má odkladný účinok ( § 306/2 ).

Odvolanie môžu podať:

- prokurátor pre nesprávnosť ktoréhokoľvek výroku (§ 307/1a) a to v neprospech i v prospech obžalovaného (§ 308/1,2). V prospech obžalovaného môže podať odvolanie aj proti vôli obžalovaného (§ 308/2)
- obžalovaný pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka (§ 307/1b) a to len vo svoj prospech (§ 308/2)

- príbuzný obžalovaného v priamom rade, jeho súrodenci, osvojiteľ, osvojenec, manžel a druh (pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného), a to len v jeho prospech (§ 308/2)
- zákonný zástupca obž., opatrovník obž. a obhajca obžalovaného pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného, a to len v jeho prospech. Ak je obž. pozbavený spôsobilosti na právne úkony alebo ak je jeho spôsobilosť na právne úkony obmedzená, môžu podať odvolanie v prospech obž. i proti jeho vôli (§ 308/2)
- štátny orgán starostlivosti o mládež pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka mladistvého obžalovaného a to len v jeho prospech a to aj proti jeho vôli (§ 345/1)
- poškodený, ktorý uplatnil nárok na náhradu škody, pre nesprávnosť výroku o náhrade škody (§ 307/1c), a to v neprospech obžalovaného (§ 308/1). Ak je poškodeným právnická osoba, odvolanie môže podať len osoba oprávnená konať za právnickú osobu (§ 68)
- zúčastnená osoba pre nesprávnosť výroku o zhabaní veci (§ 307/1d), (§ 45/1)

Osoby oprávnené podať odvolanie proti niektorému výroku rozsudku môžu ho napadnúť aj preto, že taký výrok nebol urobený, ako aj pre porušenie ustanovení o konaní, ktoré predchádzalo rozsudku, ak toto porušenie mohlo spôsobiť, že výrok je nesprávny alebo že chýba.